# User Guide

×

|   | User | Keys | Drums | Session | • | • | • |  |
|---|------|------|-------|---------|---|---|---|--|
| >   |      |      |       |         |   |   |   |  |
| >   |      |      |       |         |   |   |   |  |
| >   |      |      |       |         |   |   |   |  |
| >   |      |      |       |         |   |   |   |  |
| >   |      |      |       |         |   |   |   |  |
| >   |      |      |       |         |   |   | ٠ |  |
| >   |      |      |       |         |   |   |   |  |
| 52 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 |      |      |       |         |   |   |   |  |

LAUNCHPADMINI



Proszę przeczytaj:

Dziękujemy za pobranie tej instrukcji obsługi.

Użyliśmy tłumaczenia maszynowego, aby upewnić się, że mamy dostępną instrukcję obsługi w Twoim języku, przepraszamy za wszelkie błędy.

Jeśli wolisz zapoznać się z angielską wersją tego podręcznika użytkownika, aby skorzystać z własnego narzędzia do tłumaczenia, możesz je znaleźć na naszej stronie z plikami do pobrania:

#### downloads.focusrite.com

downloads.novationmusic.com

Ostrożność:

Na normalne działanie tego produktu może mieć wpływ silne wyładowanie elektrostatyczne (ESD).

W takim przypadku wystarczy zresetować urządzenie, wyjmując, a następnie ponownie podłączając kabel USB. Powinno powrócić normalne działanie.

### Znaki towarowe

Znak towarowy Novation jest własnością Focusrite Audio Engineering Ltd. Wszystkie inne marki, produkty i nazwy firm oraz wszelkie inne zarejestrowane nazwy lub znaki towarowe wymienione w niniejszej instrukcji należą do ich odpowiednich właścicieli.

## Zastrzeżenie

Novation podjęła wszelkie możliwe kroki, aby zapewnić, że podane tutaj informacje są zarówno poprawne, jak i kompletny. W żadnym wypadku firma Novation nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody właściciela sprzętu, osób trzecich lub sprzętu, które mogą wynikać z korzystania z niniejszej instrukcji lub opisanego w niej sprzętu. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione w dowolnym momencie bez wcześniejszego ostrzeżenia. Dane techniczne i wygląd mogą różnić się od wymienionych i ilustrowany.

## Prawa autorskie i uwagi prawne

Novation jest zastrzeżonym znakiem towarowym Focusrite Audio Engineering Limited. Launchpad Mini jest znakiem towarowym firmy Focusrite Audio Engineering Plc.

2019 © Focusrite Audio Engineering Limited. Wszelkie prawa zastrzeżone.

#### Innowacja

Oddział Focusrite Audio Engineering Ltd. Windsor House, Turnpike Road Cressex Business Park, High Wycombe Buckinghamshire , HP12 3FX

Zjednoczone Królestwo

Tel: +44 1494 462246 Faks: +44 1494 459920 e-mail: sales@novationmusic.com Strona internetowa: www.novationmusic.com

# Zawartość

| Wstęp                                  | 4                 |
|--|-------------------|
| Miniklucz Launchpad Funkcje<br>pudełku | 4 W               |
| Wstawanie i bieganie                   | 5 Wprowadzenie do |
| Launchpada                             | 7 Ableton         |
| Live                                   | 8                 |
| Używanie z innym oprogramowaniem       | 8                 |
| Przegląd sprzętu                       | 9                 |
| Tryby                                  | 10                |
| Tryb sesji                             | 10                |
| Tryb klawiszy                          | 14 Tryb           |
| perkusyjny                             | 14                |
| Tryb użytkownika                       | 15                |
| Tryby niestandardowe                   | 15                |
| Konfiguracja trybu niestandardowego    | 16                |
| Ustawienia                             | 18                |
| Menu ustawień                          | 18 Menu           |
| Bootloadera                            |                   |
| Domyślne mapowania MIDI                | 21                |

# Wstęp

Launchpad Mini to nasz najbardziej kompaktowy i przenośny kontroler sieciowy do Ableton Live. Launchpad Mini sprawia, że uruchamianie klipów w Ableton Live jest szybkim i dotykowym doświadczeniem, przenosząc widok sesji z ekranu na wyciągnięcie ręki w pełnym kolorze RGB. Idź dalej w tworzenie muzyki i buduj utwory z Launchpad Mini, wykorzystujący klawisze i tryby perkusyjne do tworzenia beatów i melodii.

Ten podręcznik pomoże Ci zrozumieć każdą funkcję nowego kontrolera sieci i nauczy Cię, jak przenieść produkcję i wydajność na wyższy poziom dzięki Launchpad Mini.

# Minikluczowe funkcje Launchpada

- Siatka 8x8 z 64 padami podświetlanymi LED RGB
- Występuj z Ableton Live, uruchamiając klipy i sceny
- Zasilanie Plug and Play i USB
- Kompaktowy i lekki
- Cztery tryby: sesja, bębny, klawisze i <sub>Użytkownik</sub>
- W pudełku
- Mini Launchpad
- Kabel USB-C na USB-A

• Błyskawiczny dostęp do wydajności

sterowanie za pomocą przycisku Zatrzymaj wyciszenie solo

- Potężne oprogramowanie do produkcji muzyki -W zestawie Ableton Live 10 Lite, a także gama wysokiej jakości instrumentów i efektów
- Nieskończone możliwości kontrolowania swojego oprogramowanie z trybami niestandardowymi

# Wstawanie i bieganie

Uczyniliśmy uruchomienie Launchpad Mini tak prostym, jak to tylko możliwe, niezależnie od tego, czy jesteś marką nowy beatmaker lub doświadczony producent. Nasze narzędzie Easy Start Tool zawiera przewodnik krok po kroku dotyczący konfiguracji dostosowany do Twoich potrzeb, niezależnie od tego, czy nigdy wcześniej nie tworzyłeś muzyki, czy po prostu chcesz jak najszybciej pobrać dołączone oprogramowanie.

Aby uzyskać dostęp do narzędzia Easy Start, najpierw podłącz Launchpad Mini.

Jeśli korzystasz z komputera Mac:

- 1. Na pulpicie znajdź i otwórz folder "LAUNCHPAD".
- 2. Wewnątrz folderu kliknij łącze: "Kliknij tutaj, aby rozpocząć.html"
- 3. Zostaniesz przeniesiony do narzędzia Easy Start, w którym przeprowadzimy konfigurację.



Alternatywnie, jeśli masz otwartą przeglądarkę Google Chrome po podłączeniu Launchpada Mini, pojawi się wyskakujące okienko,

które przeniesie Cię bezpośrednio do narzędzia łatwego uruchamiania.



Jeśli korzystasz z systemu Windows:

- 1. Naciśnij przycisk Start i wpisz "Ten komputer", a następnie naciśnij enter.
- 2. Na tym komputerze znajdź napęd: "Launchpad Mini" i kliknij dwukrotnie.
- 3. Wewnątrz dysku kliknij łącze: "Kliknij tutaj, aby rozpocząć.html"
- 4. Zostaniesz przeniesiony do narzędzia Easy Start, w którym przeprowadzimy konfigurację.

| Image: Image | ew  |   | -                                    | - x |
|--|---|---|--------------------------------------|-----|
| Properties Open Rename<br>Location   | Access Map network Add a network<br>media • Map network Iocation<br>Network                           | Open<br>Settings Gastern prope<br>System prope<br>System System | hange a program<br>rties             |     |
| $\leftrightarrow \rightarrow \neg \uparrow \blacksquare$ > Thi   | sPC >   | 5 ~   | Search This PC                       | م   |
| <ul> <li>&gt; # Quick access</li> <li>&gt; OneDrive</li> <li>&gt; This PC</li> <li>2 Launchpad Mini (D:)</li> <li>&gt; USB Drive (E:)</li> <li>&gt; Metwork</li> </ul>   | <ul> <li>Folders (7)</li> <li>3D Objects</li> <li>Documents</li> <li>Music</li> <li>Videos</li> </ul> | Desk  | top<br>nloads<br>ires                | ^   |
|  | <ul> <li>Devices and drives (3)</li> <li>Local Disk (C:)</li> <li>19.9 GB free of 237 GB</li> </ul>   | Laun 44.0   | chpad Mini (D:)<br>KB free of 140 KB |     |
| 10 items   |   |   |                                      |     |

| I     I     I       File     Home     Share | M<br>View Driv                       | lanage<br>ve Tools        | Launchpad Mi                              | ni (D:)                           |                |               | - 0            | ×<br>^ (3                     |
|---|--------------------------------------|---------------------------|---|-----------------------------------|----------------|---------------|----------------|-------------------------------|
| Pin to Quick Copy Paste access Clipboard    | X Cut<br>Copy path<br>Paste shortcut | Move                      | to - 🗙 Deleti<br>to - 🗐 Renar<br>Organize | e - New<br>ne New<br>folder<br>Ne | ¶.<br>-<br>•   | Properties    | Select a       | ill<br>Ione<br>election<br>ct |
| ← → × ↑ ② > Th                              | is PC > Launchpa                     | d Mini (D:)               |   |                                   | ~ 0            | Search Launch | hpad Mini (D:) | Q                             |
|   | Name                                 | ^                         |   | Date modifie                      | ed             | Туре          | Size           |                               |
| > 🖈 Quick access                            | Click Here T                         | ed                        | 19/06/2019 15:22                          |                                   | Internet Short | cut           | 1 KB           |                               |
| > 📥 OneDrive                                | launchpad                            | Mini - Getting Started 18 |   | 18/06/2019 16:55                  |                | HTML File     |                | 5 KB                          |
| > 📃 This PC                                 |                                      |                           |   |                                   |                |               |                |                               |
| > Jaunchpad Mini (D:)                       |                                      |                           |   |                                   |                |               |                |                               |
| > 💣 Network                                 |                                      |                           |   |                                   |                |               |                |                               |
| 2 items                                     |                                      |                           |   |                                   |                |               |                |                               |

Wprowadzenie do Launchpada

Jeśli jesteś nowy w Launchpadach, Launchpad Intro to świetne miejsce na rozpoczęcie. Wybieraj spośród wielu wyselekcjonowanych pakietów z Ampify Music i od razu zacznij występować. Twój Launchpad Mini dopasuje się do siatki na ekranie – naciskaj pady, aby uruchamiać pętle i pojedyncze strzały, aby budować swój tor.

Aby się tam dostać, podłącz Launchpad Mini do komputera i odwiedź intro.novationmusic.com/. Twój Launchpad Mini zostanie automatycznie wykryty i od razu będziesz mógł odtwarzać bity za pomocą Mini Launchpad.

Ostrzeżenie: Aby uzyskać dostęp do Launchpad Intro, musisz użyć przeglądarki obsługującej WebMIDI. Polecamy Google Chrome lub Operę.

| Q Return to o           | nboarding |           |         |              |         |                 |                | 3.5  |
|-------------------------|-----------|-----------|---------|--------------|---------|-----------------|----------------|--|
| <b>Ø</b>                |           |           |         |              | LAUI    | N <b>CH</b> PAD | INTRO          |  |
| DRUMS                   | DRUMS     | BASS<br>Č | MELODIC | MELODIC<br>Č | FX      | VOCAL           | FX<br>→        | Viral Hiphop   |
| DRUMS                   | DRUMS     | BASS      | MELODIC | MELODIC      | FX<br>C | VOCAL           | FX<br>→        | Music Lightshow  |
| DRUMS                   | DRUMS     | BASS      | MELODIC | MELODIC      | FX      | VOCAL           | FX<br>→        | MOV. #CINEMALS BERTRON           MOV. #CINE SUM           MOV. #CINE SUM           MOV. #CINE SUM           MOV. #CINEMALS   |
| DRUMS                   | DRUMS     | BASS      | MELODIC | MELODIC      | DRUMS   | VOCAL<br>→      | FX<br>→        | 1997 - 19 |
| DRUMS                   | DRUMS     | BASS      | MELODIC | MELODIC      | FX      | VOCAL           | FX             | Olick Here to Downland Music Packs for Ablation Uve  |
| DRUMS                   | DRUMS     | BASS      | MELODIC | MELODIC      | PERC    | VOCAL           | FX             | Loann sbout the Caulifor range.<br>Washmert Devices the fas Lawstree for 108 are new.  |
| STOP                    | STOP      | STOP      | STOP    | STOP         | STOP    | STOP            | STOP           |  |
| MUTE                    | MUTE      | MUTE      | MUTE    | MUTE         | MUTE    | мите            | MUTE           |  |
| • Launchpiet Nor Connec | त्रांचवी  |           |         |              |         |                 | Hotays 🕑 / 🔃 🔮 | 0  |

#### Ableton na żywo

Ableton Live (często określany tylko jako Live) to unikalne i potężne oprogramowanie do tworzenia muzyki. Ableton Live 10 Lite jest dostarczany z Launchpadem Mini, który zapewnia wszystkie narzędzia potrzebne do rozpoczęcia tworzenia własnej muzyki.

Jeśli nigdy wcześniej nie korzystałeś z Ableton Live, zalecamy skorzystanie z naszego narzędzia Easy Start (patrz Pierwsze uruchomienie i bieganie). Tutaj zostaniesz poprowadzony przez pobieranie i instalację Ableton Live 10 Lite. Znajdziesz tu również filmy przedstawiające podstawowe funkcje oprogramowania, dzięki czemu możesz zacząć tworzyć muzykę w Ableton Żyj z Launchpadem Mini.

Po zainstalowaniu Ableton Live uruchom Launchpad Mini, podłączając go do komputera Mac lub Port USB komputera. Po otwarciu Live Twój Launchpad Mini zostanie automatycznie wykryty i będzie wejdź w tryb sesji.

Więcej materiałów na temat korzystania z wielu funkcji Ableton Live można znaleźć na stronie Ableton pod adresem: www. ableton.com/pl/live/uczyć-na żywo/.

Możesz zarejestrować swój Launchpad Mini i uzyskać licencję Ableton Live 10 Lite pod adresem: customer. novationmusic.com/register.

#### Używanie z innym oprogramowaniem

Launchpad Mini jest stworzony dla Ableton Live, ale może być również używany jako kontroler dla innego oprogramowania. Jeśli używasz innego oprogramowania do produkcji muzyki, odwiedź support.novationmusic.com aby uzyskać więcej informacji na temat konfiguracji Launchpada Mini.

## Mieć problemy?

Jeśli masz problemy z konfiguracją, nie wahaj się skontaktować z naszym zespołem pomocy technicznej! Więcej informacji i odpowiedzi na często zadawane pytania można znaleźć w Centrum pomocy Novation: support.novationmusic.com.

# Przegląd sprzętu





#### Machine Translated by Google

## Tryby

Tryby są rdzeniem interfejsu Launchpad Mini. Pozwalają przełączać się między widokami, oferując w każdym z nich inną funkcjonalność.

Dostępne są cztery różne tryby – Session, Drum, Keys i User.

| Session Drums Keys User |  |
|-------------------------|--|

Wystarczy nacisnąć przycisk trybu, aby przejść do odpowiedniego trybu. Aktualnie aktywny tryb będzie podświetlony na zielono. Aktualnie dostępne tryby będą podświetlone na biało.

Bębny, klawisze i użytkownik to wszystkie tryby niestandardowe . Korzystając z edytora Komponentów Novation, jesteś w stanie edytuj siatkę 8x8 tych trzech trybów i dostosuj je do własnych potrzeb (patrz Tryby niestandardowe).

#### Tryb sesji

Tryb sesji jest przeznaczony do kontrolowania widoku sesji Ableton Live, jak pokazano poniżej.

Jeśli nigdy wcześniej nie korzystałeś z Ableton Live, zalecamy skorzystanie z naszego narzędzia Easy Start (patrz Pierwsze uruchomienie i bieganie). Tutaj zostaniesz poprowadzony przez pobieranie i instalację Ableton Live 10 Lite. będziesz znajdziesz także filmy przedstawiające podstawowe funkcje oprogramowania, dzięki czemu możesz zacząć tworzyć muzykę w Ableton Live za pomocą Launchpada Mini.

Widok sesji to siatka składająca się z klipów, ścieżek (kolumn) i scen (wierszy). Tryb sesji zapewnia widok 8x8 klipów w widoku sesji na padach Launchpada Mini.

Klipy to zazwyczaj pętle zawierające nuty MIDI lub dźwięk.

Ścieżki reprezentują wirtualne instrumenty lub ścieżki audio. Klipy MIDI na ścieżkach instrumentów będą odtwarzane na instrumencie przypisanym do tej ścieżki. Sceny to rzędy klipów. Uruchomienie sceny uruchomi wszystkie klipy w tym rzędzie. Oznacza to, że możesz organizować klipy w poziome grupy (na ścieżkach), aby utworzyć strukturę utworu, uruchamiając scenę po scenie, aby przejść przez utwór.

Tor



 Przyciski
 umożliwiają nawigację w widoku sesji. Czerwony kontur w siatce widoku sesji pokazuje obszar aktualnie widoczny

 w Launchpad Mini.
 i
 przesuną kontur przez sceny, podczas gdy
 i

 przesunie kontur po ścieżkach.
 i
 i

Uwaga: ten kontur może mieć dowolny kolor - nie wpłynie to na jego działanie.



- Naciśnij pad, aby odtworzyć odpowiedni klip w Ableton. Kolor będzie pasował do ekranu i Nakładki Launchpad Mini.
- Po naciśnięciu pad będzie migać na zielono, wskazując, że klip jest w kolejce i wkrótce zacznie bawić się. Podczas odtwarzania klipu pad pulsuje na zielono.
- Na ścieżce może być odtwarzany tylko jeden klip na raz. Naciśnięcie pustego klipu spowoduje zatrzymanie bieżącego tor.
- Cała pozioma linia klipów nazywana jest sceną. Sceny można uruchomić za pomocą > (scena uruchamiania) po prawej stronie Launchpada Mini.

Gdy ścieżka jest uzbrojona do nagrywania w trybie na żywo, puste miejsca na klipy będą wyświetlane w kolorze ciemnoczerwonym. Naciśnij jedno z tych gniazd, aby rozpocząć nagrywanie do naciśniętego klipu.

W dolnym rzędzie padów można sterować ścieżką: Zatrzymaj (zatrzymaj odtwarzanie klipu na określonej ścieżce), Solo (solo (solo określonej ścieżki) lub Mute (wycisz określoną ścieżkę). Te trzy funkcje są cykliczne między używaniem przycisku Zatrzymaj wyciszenie solo:



Gdy urządzenie jest włączone, dolny rząd będzie początkowo reprezentował klipy w taki sam sposób, jak reszta siatki 8x8. Po przejechaniu obok wyciszenia dolny rząd powróci do wyświetlania klipów. Przystanek W tym stanie przycisk Solo Mute będzie świecił się na biało.



- In Stop: Jasno podświetlone czerwone pady w dolnym rzędzie wskazują, że klipy są aktualnie odtwarzane na tej ścieżce i może zostać zatrzymany. Słabo podświetlone pady wskazują, że na tej ścieżce nie jest aktualnie odtwarzany żaden klip.
- In Solo: Jasno podświetlone niebieskie pady w dolnym rzędzie wskazują, że utwór jest aktualnie solo. Słabo świeci pady wskazują, że utwór nie jest solo.
- W trybie wyciszenia: jasno podświetlone żółte klocki w dolnym rzędzie wskazują, że ścieżka nie jest wyciszona (słyszalny). Słabo podświetlone pady wskazują, że utwór jest wyciszony, a więc nie będzie słyszalny.

## Tryb klawiszy

Tryb klawiszy umożliwia odtwarzanie siatki Launchpada Mini jako klawiatury chromatycznej. Układ przedstawia 4 oktawy nut w układzie fortepianowym, z oktawami ułożonymi pionowo. Najniższy ton to na dole, z najwyższym na górze. Zakres nut to C2-C6.

W Ableton Live załaduj instrument (np. Simpler) na ścieżkę MIDI i będziesz mógł grać na nim w trybie klawiszy. Zrób to, klikając dwukrotnie instrument lub preset w przeglądarce (po lewej stronie Ableton Live) lub przeciągając go na wybraną ścieżkę. Jeśli nic nie słyszysz, upewnij się, że utwór:

jest uzbrojony do nagrywania, a monitor jest ustawiony na auto (patrz schemat poniżej).

# Tryb perkusyjny

Tryb Drum pozwala grać w Drum Rack Ableton Live na siatce Launchpada Mini. Każda sekcja stojaka na bębny składa się z 16 gniazd, ułożonych w grupę padów 4x4. Są 4 takie grupy, w sumie 64 gniazda na stojaki na bębny.

W Ableton Live załaduj zestaw perkusyjny do ścieżki MIDI z przeglądarki i będziesz mógł grać w trybie Drum. Jeśli nic nie słyszysz, upewnij się, że ścieżka jest uzbrojona do nagrywania, a monitor jest ustawiony na

automatyczny



#### Tryb użytkownika i podkładki oświetleniowe (zaawansowane)

User Mode ma taki sam układ jak Drum Mode, jednak żadne pady na siatce 8x8 nie są podświetlone. Komunikaty MIDI Note wysyłane do Launchpada Mini będą podświetlać pady zgodnie z numerem nut i ich dynamiką. Notatka send określi, który pad się zapali, a prędkość nuty określi kolor. Jest to przydatne przy tworzeniu lekkich wyświetlaczy przy użyciu 64 padów RGB.

Diody LED RGB mogą wyświetlać 127 kolorów, których indeks można znaleźć w Przewodniku programisty.

Dodatkowo wszystkie pady i przyciski mogą być podświetlone w trybie programisty.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat padów świetlnych, zobacz Przewodnik informacyjny dla programistów, który może być: pobrać ze strony customer.novationmusic.com/support/downloads.

#### Tryby niestandardowe

Tryb użytkownika, tryb perkusyjny i tryb klawiszy to wszystkie tryby niestandardowe , które zapewniają głęboko konfigurowalną siatkę 8x8.

Tryby niestandardowe można tworzyć i edytować za pomocą komponentów Novation — naszego internetowego centrum dla wszystkich Produkty nowacji. Możesz także utworzyć kopię zapasową dowolnych trybów niestandardowych, które tutaj utworzysz. Mamy kilka Szablony trybu niestandardowego do pobrania i eksploracji w komponentach.

Aby uzyskać dostęp do komponentów, odwiedź components.novationmusic.com/ za pomocą przeglądarki obsługującej WebMIDI (polecamy Google Chrome lub Operę). Możesz też pobrać samodzielną wersję Komponenty ze strony Konto w witrynie Novation.

Tryby niestandardowe są kompatybilne między Launchpad Mini [MK3] i Launchpad X.

#### Konfigurowanie trybu niestandardowego

Tryby niestandardowe są tworzone i edytowane w komponentach Novation. Gdy Komponenty są załadowane Twój komputer, Launchpad Mini połączy się automatycznie.

Jeśli nazwa produktu obok ikony domu (w prawym górnym rogu) to nie Launchpad Mini, naciśnij ikonę domu i wybierz Launchpad Mini z listy produktów.

W trybie niestandardowym każdy pad w siatce 8x8 może działać jako nuta, MIDI CC (zmiana sterowania) lub komunikat zmiany programu .

Pady mogą zachowywać się jak przełączniki, wyzwalacze lub przełączniki chwilowe. Chwilowe zachowanie spowoduje włączenie nuty po naciśnięciu padu i zwolnienie nuty po zwolnieniu. Wyzwalacze zawsze wysyłają określoną wartość CC lub komunikat o zmianie programu.

Pełne rzędy i kolumny padów mogą również działać jako suwaki. Faderom można przypisać wartości CC i mogą być jednobiegunowe lub dwubiegunowe. Suwaki mogą być ustawione poziomo lub pionowo.



Pady w trybie niestandardowym mogą mieć przypisany kolor "włączony" i "wyłączony" dla padów w 8x8 siatka jest wciskana/przełączana (np. podczas grania nuty lub przełączania tymczasowej zmiany CC). W każdym trybie niestandardowym może być tylko jeden kolor "włączony", ale każdy pad może mieć unikalny kolor "wyłączony".

Tryby niestandardowe mogą mieć dowolną kombinację nut, CC, zmian programu i suwaków – możesz ustawić stwórz własną spersonalizowaną powierzchnię sterującą dla swojego studia.

Aby uzyskać więcej praktycznych informacji na temat tworzenia własnych trybów niestandardowych, odwiedź stronę Novation Komponenty do interaktywnego samouczka – łatwiej zacząć, niż mogłoby się wydawać!

# Tryb ducha

Tryb ducha to pod-tryb niestandardowych widoków, który wyłączy podświetlenie wszystkich przycisków funkcyjnych wokół krawędzi Launchpad Mini w trybie niestandardowym.

Aby wejść w tryb Ghost, naciśnij Session, a następnie szybko Drums, Keys lub User. Po tej akcji zapali się tylko siatka 8x8. Aby ponownie włączyć diody LED zewnętrznych przycisków, naciśnij dowolny przycisk poza Siatka 8x8.

# Ustawienia

# Menu ustawień

Menu ustawień Launchpad Mini pozwala zmienić jasność LED, informację zwrotną LED, wprowadzić stan uśpienia LED, i przełączaj się między trybem na żywo a trybem programisty.

Aby wejść do menu ustawień, naciśnij i przytrzymaj krótko Sesja. W 4 górnych rzędach będą wyświetlane znaki dioda LED, wskazująca temat menu.



Suwak poziomu jasności LED ma 8 poziomów, od minimalnej do maksymalnej jasności. Jasno podświetlony biały pad wskazuje, który poziom jest aktualnie wybrany.

Informacja zwrotna LED (wewnętrzna) przełącza, czy pady na siatce 8x8 zapalają się po naciśnięciu w trybach niestandardowych. Jasnozielony oznacza, że sprzężenie zwrotne LED (wewnętrzne) jest włączone, natomiast przygaszony czerwony oznacza, że jest wyłączone. Ustawienie jest domyślnie włączone.

Informacja zwrotna LED (zewnętrzna) przełącza, czy pady na siatce 8x8 zapalają się po odebraniu MIDI zewnętrznie w trybach niestandardowych i trybie programisty. Jasnozielony wskazuje, że informacja zwrotna LED (zewnętrzny) jest włączony, natomiast przyciemniony czerwony oznacza, że jest wyłączony. Ustawienie jest domyślnie włączone. Uśpienie diody LED można nacisnąć, aby wyłączyć wszystkie diody w Launchpad Mini. Naciśnij dowolny przycisk lub pad, aby wybudzić urządzenie. Jest to przydatne, gdy nie używasz Launchpada Mini, ale nie chcesz odłączać go od komputera.

Tryb na żywo i tryb programisty to dwa stany, w których można używać Launchpada Mini. W trybie na żywo można uzyskać dostęp do trybu sesji i trybów niestandardowych, a urządzenie będzie działać normalnie. W trybie programisty Launchpad Mini traci dostęp do Session Mode i Custom Modes, a cała powierzchnia (pady i przyciski) staje się czystym łupkiem. Każdy pad i przycisk wyśle określone MIDI wiadomość po naciśnięciu. Pady i przyciski mogą zostać podświetlone, wysyłając odpowiednie komunikaty MIDI do Launchpada Mini. Więcej informacji można znaleźć w Instrukcji obsługi programisty, która może: można pobrać ze strony customer.novationmusic.com/support/downloads.

Aby przełączać się między trybem na żywo a trybem programisty, wejdź do menu ustawień, naciskając i przytrzymując krótko Session. Naciśnij zielony przycisk uruchamiania sceny, aby przejść do trybu na żywo, lub pomarańczowy przycisk uruchamiania sceny, aby przejść do trybu programisty (patrz obraz powyżej).

Launchpad Mini zawsze włączy się w trybie Live.

#### Menu programu ładującego

Menu bootloadera Launchpada Mini umożliwia zmianę jasności LED, informacji zwrotnych LED, pamięci masowej dostępność urządzenia i identyfikator urządzenia.

| Device ID:1<br>(Selected) | ID:2                   | ID:3  | ID:4   | ID:5   | ID:6  | ID:7  | ID:8                  |  |
|---------------------------|------------------------|-------|--------|--------|-------|-------|-----------------------|--|
| ID:9                      | ID:10                  | ID:11 | ID:12  | ID:13  | ID:14 | ID:15 | ID:16                 |  |
|                           |                        |       |        |        |       |       |                       |  |
|                           |                        |       |        |        |       |       | MSD<br>Mode           |  |
|                           |                        | LED   | Bright | ness S | lider |       |                       |  |
| Minimum                   |                        |       |        |        |       |       | Maximum<br>(selected) |  |
|                           |                        |       |        |        |       |       |                       |  |
| Bootloader<br>Version     | Application<br>Version |       |        |        |       |       | Boot-up               |  |

Aby wejść do menu bootloadera, przytrzymaj User podczas podłączania Launchpada Mini.

Suwak poziomu jasności LED ma 8 poziomów, od minimalnej do maksymalnej jasności. Jasno podświetlony biały pad wskazuje, który poziom jest aktualnie wybrany.

Wersja Bootloadera poinformuje, która wersja Bootloadera znajduje się na Launchpad Mini.

Wersja Aplikacji poinformuje, która wersja Aplikacji znajduje się na Launchpad Mini.

Naciśnięcie przycisku Boot-up spowoduje normalne uruchomienie Launchpada Mini, wyjście z menu bootloadera.

Tryb MSD włącza lub wyłącza zachowanie urządzenia pamięci masowej Launchpad Mini. Tryb MSD jest domyślnie włączony. Właśnie dlatego Launchpad Mini pojawia się jako urządzenie pamięci masowej po podłączeniu do komputera. Wewnątrz folderu LAUNCHPAD znajduje się łącze do naszego narzędzia Easy Start, które pomoże Ci skonfigurować Launchpad Mini (patrz Przygotowanie i uruchamianie). Po skonfigurowaniu Launchpada Mini możesz nie chcieć, aby wyświetlał się on jako urządzenie pamięci masowej. Użyj tego przełącznika, aby

całkowicie wyłączyć zachowanie. Gdy pad jest jasno oświetlony, włączony jest tryb MSD i jest słabo oświetlony gdy wyłączone.

Identyfikator urządzenia umożliwia jednoczesne korzystanie z wielu Launchpadów Mini z Ableton Live. Po wybraniu innego identyfikatora na każdym Launchpadzie Mini, każdy z nich będzie miał swój własny pierścień sesji (zarys siatki) i może samodzielnie poruszać się po sesji na żywo. W systemie Windows należy zainstalować najnowszy sterownik Novation USB, aby prawidłowo korzystać z tej funkcji.

## Domyślne mapowania MIDI

Poniżej pokazano numery notatek dla każdego z domyślnych trybów niestandardowych i trybu programisty. Notatka 36 to środkowe C.

Tryb perkusyjny (niestandardowy): siatka 8x8, Chwilowa uwaga dotycząca wiadomości (uwaga numery poniżej)

| Tryb klawiszy (niestandardowy): siatka 8x8, |
|---|
| Chwilowa uwaga dotycząca wiadomości (uwaga  |
| numery poniżej)                             |

| 64       | 65       | 66       | 67       | 96       | 97       | 98       | 99       |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 60       | 61       | 62       | 63       | 92       | 93       | 94       | 95       |
| 56       | 57       | 58       | 59       | 88       | 89       | 90       | 91       |
| 52       | 53       | 54       | 55       | 84       | 85       | 86       | 87       |
| 48       | 49       | 50       | 51       | 80       | 81       | 82       | 83       |
|          |          |          |          |          |          |          |          |
| 44       | 45       | 46       | 47       | 76       | 77       | 78       | 79       |
| 44<br>40 | 45<br>41 | 46<br>42 | 47<br>43 | 76<br>72 | 77<br>73 | 78<br>74 | 79<br>75 |

|    | 73 | 75 |    | 78 | 80 | 82 |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 72 | 74 | 76 | 77 | 79 | 81 | 83 | 84 |
|    | 61 | 63 |    | 66 | 68 | 70 |    |
| 60 | 62 | 64 | 65 | 67 | 69 | 71 | 72 |
|    | 49 | 51 |    | 54 | 56 | 58 |    |
| 48 | 50 | 52 | 53 | 55 | 57 | 59 | 60 |
|    | 37 | 39 |    | 42 | 44 | 46 |    |
| 36 | 38 | 40 | 41 | 43 | 45 | 47 | 36 |

Tryb użytkownika (niestandardowy): siatka 8x8, Chwilowa uwaga dotycząca wiadomości (uwaga numery poniżej) Tryb programisty: Zawiera przyciski i pady (pełna siatka 9x9), logo LED może być zaadresowana, chwilowa uwaga na wiadomościach w siatce 8x8 (numery uwag poniżej), wiadomości CC wysyłane z górnego rzędu i prawa kolumna

| 64 | 65 | 66 | 67 | 96 | 97 | 98 | 99 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 60 | 61 | 62 | 63 | 92 | 93 | 94 | 95 |
| 56 | 57 | 58 | 59 | 88 | 89 | 90 | 91 |
| 52 | 53 | 54 | 55 | 84 | 85 | 86 | 87 |
| 48 | 49 | 50 | 51 | 80 | 81 | 82 | 83 |
| 44 | 45 | 46 | 47 | 76 | 77 | 78 | 79 |
| 40 | 41 | 42 | 43 | 72 | 73 | 74 | 75 |
| 36 | 37 | 38 | 39 | 68 | 69 | 70 | 71 |

| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |

Więcej szczegółowych informacji na temat implementacji MIDI w Launchpad Mini można znaleźć w przewodniku programisty pod adresem: customer.novationmusic.com/support/downloads.